



CONSEIL DE DIRECTION
85^{ème} session
Rome, 8-10 mai 2006

UNIDROIT 2006
C.D. (85) 15
Original: anglais
Avril 2006

**Point No. 15 de l'ordre du jour: Site d'UNIDROIT sur Internet et Bibliothèques
dépositaires de la documentation d'UNIDROIT**

(note préparée par le Secrétariat)

<i>Sommaire</i>	<i>Eléments nouveaux concernant le site Internet d'UNIDROIT et les Bibliothèques dépositaires de la documentation d'UNIDROIT</i>
<i>Action demandée</i>	<i>Aucune</i>
<i>Documents connexes</i>	<i>Aucun</i>

PRINCIPAUX PARAMETRES DE DISCUSSION PROPOSES PAR LE SECRETARIAT

Priorité			
	élevée	moyenne	basse

I. Plan stratégique

Utilisation active des ressources de divulgation (voir l'Objectif stratégique No.2, paragraphe 24); création dans le cadre du site Internet d'UNIDROIT d'un forum pour les Gouvernements (voir l'Objectif stratégique No.5); préparation d'une édition cumulative des Actes et Documents d'UNIDROIT 1997-2005 sur CD-ROM pour distribution aux Bibliothèques dépositaires de la documentation d'UNIDROIT (voir l'Objectif stratégique No.3)

II. Programme de travail 2006-2008

Oui

III. Evaluation actuelle

Le site Internet d'UNIDROIT constitue un instrument essentiel pour la diffusion dans le monde des informations concernant l'Organisation et ses projets.

Implications en personnel	Un Chargé de recherches (50%) et assistance pour la traduction vers le français.
Implications budgétaires	Voir ci-dessus

INTRODUCTION

I. Site Internet d'UNIDROIT <<http://unidroit.org>>

1. Le site Internet d'UNIDROIT, totalement bilingue anglais-français, continue d'être un instrument extrêmement efficace de diffusion d'informations et de promotion des activités et des instruments d'UNIDROIT. Pour une description plus détaillée du contenu du site Internet d'UNIDROIT, voir l'ANNEXE I au présent document.

2. Afin de faciliter la communication entre le Secrétariat et le Conseil de Direction, et entre les membres du Conseil de Direction, un espace du site Internet a été réservé aux membres du Conseil en mars 2005 dans lequel les documents préparés pour la session du Conseil de 2005 ont été mis et où les membres pouvaient envoyer leurs messages au Secrétariat et/ou aux autres membres. Etant donné le succès remporté par cette initiative, un autre espace similaire a été réservé aux Gouvernements des Etats membres en octobre 2005 dans lequel ont été mis les documents de l'Assemblée Générale avant la session du 1^{er} décembre 2005. La mise à jour de ces espaces réservés se poursuit.

3. Dans le cadre des efforts généraux pour développer les ressources de divulgation de l'Institut, une nouvelle section intitulée "Coopération juridique et assistance technique" a été mise sur le site Internet qui donne des informations d'une part sur le Programme de recherches qui offre des formules de formation et de recherches pour des juristes de haut niveau provenant de pays en développement ou en reconversion économique et, d'autre part, sur l'assistance technique dont les Etats pourraient avoir besoin pour la mise en œuvre des instruments d'UNIDROIT (par exemple rapports explicatifs, textes des modèles d'instruments de ratification/adhésion, informations quant aux formalités à remplir au moment de la ratification/adhésion). A propos des fonctions de Dépositaire de l'Institut pour la Convention relative aux garanties internationales portant sur des matériels d'équipement mobiles et du Protocole y relatif portant sur les questions spécifiques aux matériels d'équipement aéronautiques, les déclarations faites par les Etats contractants figurent sur le site et les recherches peuvent se faire par article ou par Etat contractant.

II. Bibliothèques dépositaires de la documentation d'UNIDROIT

4. A ce jour, 46 bibliothèques dans le monde ont été désignées par les Etats membres pour être les dépositaires de la documentation d'UNIDROIT (*Actes et documents d'UNIDROIT* sur CD-ROM, la nouvelle série de la *Revue de droit uniforme* et d'autres publications d'UNIDROIT sur demande). Voir la liste des Bibliothèques dépositaires en ANNEXE II au présent document.

III. Actes et Documents d'UNIDROIT sur CD-ROM

5. Une mise à jour du CD-ROM contenant les *Actes et Documents d'UNIDROIT* pour intégrer les documents publiés en 2005 est en préparation. Elle sera fournie aux Bibliothèques dépositaires de la documentation d'UNIDROIT dans les Etats membres ainsi qu'aux membres du Conseil de Direction.

MESURES A PRENDRE

6. *Le Conseil de Direction est invité à confirmer la priorité donnée au site Internet en tant que moyen précieux de diffusion et de promotion des activités et des instruments d'UNIDROIT.*

ANNEXE I

CONTENU DU SITE INTERNET D'UNIDROIT

- Une **“présentation d'UNIDROIT”**, fournissant les informations générales relatives à l'Institut, ses membres (avec le contact de l'autorité nationale dans chaque pays chargée des relations avec UNIDROIT), sa structure, sa politique législative et ses méthodes de travail; il y a également des informations sur les détachements et les stages ainsi que des liens aux sections du site consacrées au Programme de travail de l'Institut, ses ressources de divulgation et une liste des réalisations;
- **“Actualités et événements”**: section reprise de la *Revue de droit uniforme* qui donne des informations sur les événements et les activités d'UNIDROIT;
- **“Textes adoptés”**: cette section contient les textes des **Conventions d'UNIDROIT** ainsi que des informations qui constituent une assistance technique aux Etats pour mettre en œuvre ces conventions; les rapports explicatifs et l'état de mise en œuvre de ces conventions; la **Loi type sur la divulgation des informations en matière de franchise** et le Rapport explicatif, ainsi qu'une version régulièrement mise à jour de l'Annexe 3 du *Guide d'UNIDROIT sur les accords internationaux de franchise principale* sur les “Législations et réglementations pertinentes en matière de franchise”; le texte des dispositions des **Principes d'UNIDROIT relatifs aux contrats du commerce international (2004)**;
- **“Travail courant”**: section contenant le **Programme de travail** en cours d'UNIDROIT ainsi que des documents et informations relatives aux différents sujets qui y figurent: Principes d'UNIDROIT relatifs aux contrats du commerce international (Etude L), Loi type sur le *leasing* (Etude LIXA), Garanties internationales portant sur des matériels d'équipement mobiles (Etude LXXII), Opérations sur les marchés financiers interconnectés et transnationaux (Etude LXXVIII).
- **“Documents d'UNIDROIT”**: l'édition intégrale en ligne (1997 à ce jour) des *Actes et Documents d'UNIDROIT* contenant les Rapports annuels sur l'activité de l'Institut, les rapports des sessions annuelles du Conseil de Direction, de l'Assemblée Générale des Etats membres, les textes finaux des instruments préparés sous les auspices d'UNIDROIT, les documents concernant les travaux en cours sur les instruments adoptés ainsi que les travaux préparatoires (études et rapports des différents comités d'études et comités d'experts gouvernementaux) sur les sujets inscrits au Programme de travail;
- **“Publications d'UNIDROIT”**: introduction à toutes les publications d'UNIDROIT ainsi que la table des matières et l'article phare de chaque numéro de la *Revue de droit uniforme*;
- Des liens aux bases de données **UNILAW** et **UNILEX**;
- **“Ressources de divulgation”**: section du site qui fournit des informations générales sur la Bibliothèque d'UNIDROIT et les activités d'UNIDROIT dans le domaine de la coopération juridique et de l'assistance technique; elle contient également une liste des Bibliothèques dépositaires de la documentation d'UNIDROIT;
- Un espace du site accessible seulement avec le mot de passe réservé au **Conseil de Direction**;
- Un espace du site accessible seulement avec le mot de passe réservé aux **Gouvernements des Etats membres**.

ANNEXE II

BIBLIOTHEQUES DEPOSITAIRES DE LA DOCUMENTATION D'UNIDROIT

- **Afrique du Sud:** Library of the Department of Justice, Directorate: Internal Affairs
- **Allemagne:** Staatsbibliothek zu Berlin, Abteilung Amtsdrukschriften und Internationaler Amtlicher Schriftentausch
- **Argentine:** Corte Suprema de Justicia de la Nación, Secretaría de Investigación de Derecho comparado
- **Australie:** National Library of Australia
- **Autriche:** Oesterreichische Nationalbibliothek
- **Belgique:** Ministère de la Justice
- **Bolivie:** Biblioteca Central de la Cancillería de la República
- **Brésil:** Serviço de Biblioteca e documentação - SBD, Universidad de São Paulo, Faculdade de Direito
- **Bulgarie:** Bibliothèque nationale "St. Cyrill et St. Methodius"
- **Chine (République populaire de):** Ministère du commerce (MOFCOM)
- **Colombie:** Biblioteca Luis Angel Arango
- **Corée (République de):** Library of the Institute for Foreign Affairs and National Security (IFANS)
- **Egypte:** Centre de documentation, Direction Générale de la Coopération Internationale et Culturelle, Ministère de la Justice
- **Espagne:** Universidad San Pablo CEU
- **Estonie:** Bibliothèque nationale
- **Etats-Unis d'Amérique:** Arthur W. Diamond Law Library, Columbia University in the City of New York
Etats-Unis d'Amérique: Underwood Law Library, Dedman School of Law, Southern Methodist University
- **Finlande:** Eduskunnan Kurjasto, Helsinki
- **France:** Bibliothèque inter-universitaire Cujas
- **Grèce:** Institut hellénique de droit international et étranger
- **Hongrie:** Bibliothèque du Parlement hongrois
- **Inde:** Library of the Indian Society of International Law
- **Irlande:** National Library of Ireland
- **Lettonie:** Ministère de la Justice
- **Luxembourg:** Bibliothèque Nationale
Luxembourg: Centre Universitaire de Luxembourg
- **Malte:** Library Services, University of Malta

- **Mexique:** Instituto de Investigaciones Jurídicas, Universidad Nacional Autónoma de México
- **Mexique:** Academia Mexicana de Derecho Internacional Privado y Comparado
- **Mexique:** Biblioteca Loyola, Universidad Iberoamericana Tijuana
- **Norvège:** Det juridiske fakultetsbibliotek, Universitetsbiblioteket i Oslo
- **Pays-Bas:** Bibliothèque du Ministère de la Justice
- **Pologne:** Biblioteka Sejmowa
- **Portugal:** Serviço de Biblioteca e Documentação Diplomática do Ministério dos Negócios Estrangeiros - Instituto Diplomático
- **Portugal:** Gabinete de Documentação e Direito Comparado, Procuradoria Geral da República
- **République tchèque:** Ministerstvo průmyslu a obchodu
- **Roumanie:** Biblioteca Nationala
- **Royaume-Uni:** Institute of Advanced Legal Studies
- **Russie (Fédération de):** Library of the Russian Academy of Foreign Trade
- **Saint-Siège:** Biblioteca della Facoltà di Giurisprudenza, Libera Università Maria Ss. Assunta (Rome)
- **Slovaquie:** Právnická fakulta Trnavskej Univerzity
- **Slovénie (République de):** Bibliothèque nationale et universitaire
- **Suède:** Sveriges Riksdag
- **Suisse:** Bibliothèque de l'Institut suisse de droit comparé
- **Turquie:** Bibliothèque, Banca ve Ticaret Hukuku Arastirma Enstitüsü, Hukuk Fakültesi, Ankara Üniversitesi
- **Uruguay:** Facultad de Derecho de la Universidad de la República